

SUPERIOR COURT

(Class Action)

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
DISTRICT OF MONTRÉAL

No: 500-06-000722-146

DATE: May 11, 2021

PRESENT: THE HONOURABLE PIERRE-C. GAGNON, J.S.C.

RENÉ CHARBONNEAU
Plaintiff

v.

APPLE CANADA INC.

and

APPLE INC.

Defendants

**JUDGMENT ON APPLICATION FOR SETTLEMENT APPROVAL AND FOR
APPROVAL OF CLASS COUNSEL FEES /
JUGEMENT SUR DEMANDE D'APPROBATION DU RÈGLEMENT ET DES
HONORAIRES DES AVOCATS DU GROUPE**

[1] **ATTENDU QUE** le demandeur a présenté au tribunal une Demande d'approbation du règlement d'une action collective et des honoraires des avocats du groupe (la « Demande »);

[2] **CONSIDÉRANT** les pièces et les déclarations assermentées au dossier;

WHEREAS the Plaintiff has brought before this Court an *Application to Approve a Class Action Settlement and for Approval of Class Counsel Fees* (the "Application");

CONSIDERING the exhibits and affidavits on file;

[3] **VU** le rapport de RicePoint Administration Inc. certifiant que les avis aux membres ont été adéquatement transmis et diffusés en préparation de l'audience¹;

SEEING the report from RicePoint Administration Inc. certifying that the notices to the members were adequately sent and disseminated in preparation of the hearing;¹

[4] **CONSIDÉRANT** que quatre membres ont réclamé leur exclusion du groupe;

CONSIDERING that four members requested to opt out of the class;

[5] **CONSIDÉRANT** qu'aucun membre n'a manifesté d'objection à la teneur de l'Entente de Règlement;

CONSIDERING that no member has objected to the content of the Settlement Agreement;

[6] **CONSIDÉRANT** la déclaration assermentée du demandeur René Charbonneau (15 avril 2021) indiquant son accord avec l'Entente de Règlement² et authentifiant la convention d'honoraires (14 novembre 2014) avec Lex Group Inc.³;

CONSIDERING the affidavit of Plaintiff René Charbonneau (April 15, 2021) indicating his agreement with the Settlement Agreement² and authenticating the attorneys' fee agreement (November 14, 2014) with Lex Group Inc.;³

[7] **CONSIDÉRANT** l'exemplaire de l'Entente de Règlement joint en tant que pièce R-1 à l'appui de la Demande;

CONSIDERING the copy of the Settlement Agreement attached as Exhibit R-1 in support of the Application;

[8] **CONSIDÉRANT** que l'Entente de Règlement résulte de rencontres de médiation présidées par le juge à la retraite François Rolland et par l'avocat Douglas C. Mitchell, reconnus pour leur expérience en la matière;

CONSIDERING that the Settlement Agreement results from mediation sessions presided by retired judge François Rolland and by lawyer Douglas C. Mitchell, whose experience is recognized;

[9] **ATTENDU QUE** l'Entente de Règlement comporte indemnisation des membres selon les principales facettes suivantes :

WHEREAS the Settlement Agreement provides for indemnification of the members in accordance with the following main features:

a) distribution automatique (sans nécessité d'une preuve de réclamation) de 2 788 800 \$ à un premier sous-groupe de membres (le « Groupe Direct »), soit ceux

(a) automatic distribution (with no need to file a claim) of \$2,788,800 to a first subgroup of members (the "Direct Group"), being those who contacted Apple

¹ Pièce R-2 / Exhibit R-2.

² Pièce R-5 / Exhibit R-5.

³ Pièce R-3 / Exhibit R-3.

qui ont contacté Apple et ont reçu l'exécution d'un service, en lien avec les problèmes de leur ordinateur MacBook Pro Laptop; et ceux qui ont aussi contacté Apple mais sans que tel service soit exécuté;

and received service in connection with the issues with their MacBook Pro Laptop; and those who also contacted Apple but for which no service was obtained;

b) distribution sur preuve de réclamation de 1 405 775 \$ à un deuxième sous-groupe de membres (le « Groupe Restant ») sur la base de 175 \$ par appareil, à certaines conditions énoncées dans le protocole de distribution;

(b) distribution upon filing a claim of \$1,405,705 to a second subgroup of members (the "Remaining Group") on the basis of \$175 per Device, on certain conditions set in the Distribution Protocol;

c) remboursement aux membres des dépenses déjà effectuées et non encore remboursées pour service de leur appareil, à certaines conditions énoncées dans le protocole de distribution;

(c) reimbursement to members of expenses already made and not previously reimbursed by Apple for service of their Device, on certain conditions set in the Distribution Protocol;

[10] **CONSIDÉRANT** la lettre du Fonds d'aide aux actions collectives (26 avril 2021)⁴ confirmant entre autres que l'aide financière dans ce dossier a été d'un montant total de 5 872,29 \$, dont l'Entente de Règlement stipule le remboursement;

CONSIDERING the letter from the Fonds d'aide des actions collectives (April 26, 2021)⁴ confirming among other things that the financial assistance in this matter totaled \$5,872.29, to be reimbursed as stipulated in the Settlement Agreement;

[11] **CONSIDÉRANT** que les avocats du groupe réclament approbation d'un montant global de 1 500 000 \$, plus TPS et TVQ, en paiement de leurs honoraires et débours, qu'Apple accepte de verser si approuvé par le tribunal;

CONSIDERING that Class Counsel seek the approval of a global amount of \$1,500,000 plus GST and QST, in payment of their fees and disbursements, that Apple accepts to pay if approved by the Court;

[12] **CONSIDÉRANT** la complexité et la durée de l'instance, qui a requis notamment l'implication de la Cour d'appel en décembre 2018⁵;

CONSIDERING the complexity and the duration of the case that, among other steps, required the involvement of the Court of Appeal in December 2018;⁵

[13] **CONSIDÉRANT** les représentations des avocats du demandeur et de celles des avocats des défenderesses;

CONSIDERING the submissions of counsel for the Plaintiff and counsel for the Defendants;

⁴ Versée au dossier / Filed in the record.

⁵ 2018 QCCA 2089.

[14] **CONSIDÉRANT** le consentement des défenderesses à la Demande conformément aux conclusions de celle-ci, et leur consentement au paiement des honoraires des avocats du groupe réclamés dans la Demande;

POUR CES MOTIFS, LA COUR :

[15] **DÉCLARE** que les définitions apparaissant dans l'Entente de Règlement s'appliquent au présent jugement;

[16] **ACCUEILLE** la *Demande d'approbation d'un règlement d'une action collective et des honoraires des avocats du groupe*;

[17] **DÉCLARE** l'Entente de Règlement (y compris son préambule et ses Annexes) juste, raisonnable et dans l'intérêt véritable des membres du groupe, constituant une transaction au sens de l'article 2631 du *Code civil du Québec*, qui lie toutes les parties et tous les membres du groupe;

[18] **APPROUVE** l'Entente de Règlement en tant que transaction au sens de l'article 590 du *Code de procédure civile* et **ORDONNE** aux Parties de s'y conformer;

[19] **DÉCLARE** que le paiement par les défenderesses du fonds de règlement total, suivant l'Entente de Règlement, sera versé en règlement intégral des réclamations quittancées contre les parties quittancées, au sens attribué à ces termes dans l'Entente de Règlement;

[20] **ORDONNE** le paiement des honoraires des avocats du groupe sur le montant de règlement, comme il est indiqué à l'article 4.1 f) de l'Entente de

CONSIDERING that Defendants consent to the Application according to its conclusions and agree to pay the Class Counsel Fees requested in said Application;

FOR THESE REASONS, THE COURT:

DECLARES that the definitions found in the Settlement Agreement find application in the present Judgment;

GRANTS the *Application to Approve a Class Action Settlement and for Approval of Class Counsel Fees*;

DECLARES that the Settlement Agreement (including its Recitals and its Schedules) is fair, reasonable and in the best interest of the Class Members and constitutes a transaction pursuant to article 2631 of the *Civil Code of Quebec*, binding upon all parties and upon all Class Members;

APPROVES the Settlement Agreement as a transaction pursuant to article 590 of the *Code of Civil Procedure* and **ORDERS** the Parties to abide by it;

DECLARES that The Defendants' payment of the Total Settlement Fund as detailed in the Settlement Agreement will be in full satisfaction of the Released Claims against the Releasees as defined in the Settlement Agreement;

ORDERS that the Class Counsel Fees be paid from the Settlement Amount, as outlined in Article 4.1 (f) of the Settlement Agreement, being \$1,500,000 plus GST and QST;

Règlement, à savoir 1 500 000 \$ plus TPS et TVQ;

[21] **APPROUVE** le Protocole de distribution et **ORDONNE** aux parties de s'y conformer;

APPROVES the Distribution Protocol and **ORDERS** the Parties to abide by it;

[22] **ORDONNE** l'ajout des éléments suivants sur le Site Web de Règlement de l'Administrateur des réclamations, dans les 10 jours suivant la date effective :

ORDERS that, within 10 days of the Effective Date, the Claims Administrator shall add the following to the Settlement Website:

i) le formulaire de réclamation du groupe de remboursement;

(i) The Claim Form for the Reimbursement Group;

ii) le formulaire de réclamation du Groupe Restant;

(ii) The Claim Form for the Remaining Group;

iii) le portail en ligne du Groupe Direct (pour le Groupe de Service et le Groupe de Plainte);

(iii) The Direct Group Online Portal (for the Service Group and the Complaint Group);

iv) une copie de l'avis du jugement en français et en anglais;

(iv) Copies of the eventual Notice of judgment, in English and French; and

v) une copie du présent jugement;

(v) A copy of this judgment;

[23] **ORDONNE** que les documents accessibles sur le Site Web de règlement soient également accessibles sur le site Web du cabinet des avocats du groupe (www.lexgroup.ca), pendant une durée d'au moins six mois à partir de la date de ce jugement;

ORDERS that the documents available on the Settlement Website be also made available on the Class Counsel's firm website (www.lexgroup.ca), for a duration of at least six months from the date of this judgment;

[24] **ORDONNE** la distribution du fonds de règlement total conformément au protocole de distribution joint à l'Annexe F de l'Entente de Règlement;

ORDERS that the distribution of the Total Settlement Fund be carried out following the Distribution Protocol, found in Schedule F to the Settlement Agreement;

[25] **ORDONNE** à l'Administrateur des réclamations de fournir, dans les huit mois suivant la réalisation de la distribution du fonds de règlement total, une reddition de compte conformément à la clause 5.4 de l'Entente de Règlement, afin qu'un

ORDERS that, within eight months following the completion of the distribution of the Total Settlement Fund, the Claims Administrator shall provide a Rendering of Account as provided for at clause 5.4 of the Settlement Agreement, so that a closing judgment can then be delivered;

jugement de clôture puisse alors être rendu;

[26] **ORDONNE** le retour du reliquat au compte, si tant est qu'il y en ait un après la distribution du fonds de règlement total, conformément aux sous-alinéas 5.4a) iv) et v) de l'Entente de Règlement;

[27] **APPROUVE** les Avis du jugement d'approbation du règlement, substantiellement dans la forme prévue aux Annexes C-1, C-2, C-3, C-4 et C-5 de l'Entente de Règlement;

[28] **ORDONNE** la diffusion des Avis du jugement d'approbation du règlement (substantiellement dans la forme prévue aux Annexes C-1, C-2, C-3, C-4 et C-5 de l'Entente de Règlement) conformément au plan relatif aux avis joint à l'Annexe D de l'Entente de Règlement;

[29] **DÉCLARE** que le Tribunal demeure saisi du dossier durant l'exécution de l'Entente de Règlement pour statuer sur toute difficulté d'interprétation ou d'application, incluant un désaccord entre l'Administrateur des réclamations et un membre et la possible distribution d'un reliquat;

LOIS SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ET COMMUNICATION DE CES RENSEIGNEMENTS

[30] **ORDONNE** à l'Administrateur des réclamations de n'utiliser les renseignements concernant une personne identifiable qui lui sont fournis tout au long de la procédure de réclamation, que dans le seul but d'exécuter la procédure d'administration des réclamations

ORDERS that, if any balance remains following the distribution of the Total Settlement Fund, pursuant to Article 5.4(a)(iv) and (v) of the Settlement Agreement, it shall be returned to the Account;

APPROVES the Notices of Settlement Approval Judgment, substantially in the form of Schedules C-1, C-2, C-3, C-4 and C-5 to the Settlement Agreement;

ORDERS that such Notices of Settlement Approval Judgment (substantially in the form of Schedules C-1, C-2, C-3, C-4 and C-5 to the Settlement Agreement) be disseminated in accordance with the Notice Plan found at Schedule D to the Settlement Agreement;

DECLARES that the Court remains seized of the case during performance of the Settlement Agreement to rule on any issue of interpretation or application, including a dispute between the Claims Administrator and a member and the possible distribution of a remaining balance;

PRIVACY LAWS AND DISCLOSURE OF PERSONAL INFORMATION

ORDERS that the Claims Administrator shall use the personally identifiable information provided to it throughout the claims process for the sole purpose of facilitating the claims administration process in accordance with the Settlement Agreement and for no other purpose;

conformément à l'Entente de Règlement,
et à aucune autre fin;

[31] **DÉCLARE** que le présent jugement constitue un jugement obligeant les défenderesses à communiquer des renseignements personnels au sens des lois sur la protection des renseignements personnels applicables, et que le présent jugement respecte les exigences de toutes les lois sur la protection des renseignements personnels applicables;

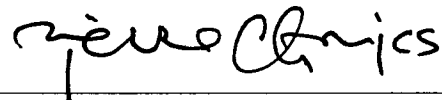
DECLARES that this Judgment constitutes a Judgment compelling the communication of the information by the Defendants within the meaning of applicable privacy laws, and that this Judgment satisfies the requirements of all applicable privacy laws;

[32] **LIBÈRE** les défenderesses de toute obligation prévue par les lois et règlements applicables en matière de protection des renseignements personnels en ce qui concerne la communication de renseignements personnels et/ou privés aux avocats du groupe;

RELEASES the Defendants from any and all obligations pursuant to applicable privacy laws and regulations in relation to the communication of any personal and/or private information to Class Counsel;

[24] **LE TOUT**, sans frais de justice.

THE WHOLE without costs.



PIERRE-C. GAGNON, j.c.s.

Annexes/Attachments:

- R-1: Entente de Règlement / Settlement Agreement
- C-1: Avis aux membres / Notice to members
- C-2: Avis aux membres / Notice to members
- C-3: Avis aux membres / Notice to members
- C-4: Avis aux membres / Notice to members
- C-5: Avis aux membres / Notice to members
- D: Plan relatif aux Avis / Notice Plan
- F: Protocole de distribution / Distribution Protocol

Mtre Joanie Lévesque
Mtre David Assor
LEX GROUP AVOCATS
Attorneys for Plaintiff

Mtre Amanda Gravel
Mtre Kristian Brabander
McCARTHY TÉTRAULT
Attorneys for Defendants

Me Lory Beauregard
Me Frikia Belogbi
Attorneys for Fonds d'aide aux
actions collectives

Date of hearing: April 28, 2021